

Scînteia

ORGAN AL COMITETULUI CENTRAL AL PARTIDULUI COMUNIST ROMÂN

Anul XLIV Nr. 10155 Prima ediție

Marți 15 aprilie 1975

6 PAGINI — 30 BANI

PREȘEDINTELE NICOLAE CEAUȘESCU A SOSIT IERI ÎN IORDANIA



La Amman continuă dialogul fructuos, început la București, sub semnul dorinței reciproce de a adînci relațiile prietenești, de a promova cauza păcii și înțelegerii între popoare

Banchet oficial în onoarea președintelui Nicolae Ceaușescu și a tovarășei Elena Ceaușescu

Luni seara, în saloanul de recepții al Palatului regal din Amman, regele Hussein al Iordaniei și regina Alia au oferit un banchet oficial în onoarea președintelui Republicii Socialiste România, Nicolae Ceaușescu, și a tovarășei Elena Ceaușescu.

La banchet au participat: George Oprea, viceprim-ministru, Geo-

ge Macovescu, ministrul afacerilor externe, dr. Radu Păun, ministrul sănătății, Vasile Pungan și Constantin Mița, consilierii ai președintelui republicii, celelalte persoane oficiale române care îl însoțesc pe președintele Nicolae Ceaușescu în vizita în Iordania.

Au participat, de asemenea, Altele lor prințul Mohammad și prințesa Firyal, prințul moștenitor Hassan și prințesa Sarvath, primul ministru și ministrul de externe și al apărării, Zeid Alfi, ministrul reconstrucției și dezvoltării, Subhi Amin Amr, alți membri ai guvernului, se-

ful Curții regale, alte persoane civile și militare iordaniene. Se întonează imnurile României și Iordaniei.

În timpul banchetului, desfășurat într-o atmosferă de căldură cordialitate, regele Hussein și președintele Nicolae Ceaușescu au rostit toasturi.

Toastul regelui Hussein

Excelență, drag prieten,

Sînt foarte fericiți să vă adresez, în numele meu și al reginei Alia, dumneavoastră și stimatelor doamne Elena Ceaușescu un cald și sincer salut, împreună simțim bucuria, ce ne este prilejuită de vizita dumneavoastră, putînd exprima sentimentele calde de stimă și prețuire ale poporului iordanian pentru poporul României prietene și stimatul său conducător.

Dragă prietene,

Sînteti, astăzi, oaspeți ai unei țări care urmărește cu interes și admirație realizările strălucite ale țării dumneavoastră. Colaborarea pe plan internațional, realizată în spiritul realismului și al înțelegerii, grăiește pentru dezvoltarea prieteniei cu toate națiunile reprezentînd caracteristica fundamentală a politicii iordaniei în relațiile internaționale. Iordania, care are relații prietenești cu multe state, pornește de la premisa stabilirii de raporturi de prietenie și stimă reciprocă și nicidecum dădunătoare nu a fost caracteristica politicii sale față de alte popoare. Singura situație cînd Iordania a fost nevoită să iasă din aceste coordonate a fost prilejuită de agresiunea împotriva națiunii, și aceasta într-o manieră încă neînțeleasă de istoria sa. A fost clar, încă de la început, că Iordania a privit acest conflict ca o situație deosebită, care nu l-a oferit o altă cale. Cu toate acestea, Iordania, care înțelege sensul demnității și onoarei națiunii, s-a angajat în toate etapele luptei, fiind convinsă de justetea cauzei sale și încrezătoare în triumful dreptului său. Iordania, împreună cu statele arabe frățesci, nu a ezitat să ofere lumii posibilitatea de a pune capăt luptei într-un mod onorabil și just.

Stimate dragă prietene,

Foarte multă lume, căreia ne alăturăm întru totul, vede în dumneavoastră un conducător înțelept și curajos. Urmărim cu admirație și profundă stimă calitățile dumneavoastră deosebite de conducător al țării și al harnicului popor român, preresul multilateral al poporului dumneavoastră spre cele mai înalte culmi ale civilizației. În același timp, apreciem cu multă stimă rolul deosebit pe care îl aveți în realizarea unor adevărate legături de prietenie între popoare, pentru desăvîrșire și înălțarea războiului rece în relațiile Est-Vest. Și, deși acțiunile dumneavoastră au fost pași de pionierat în anul ce au trecut, acum mulți alții vă urmează pasii, încercînd să extindă căile de apropiere între Est și Vest. Iar cînd ați făcut acest lucru, dragă prietene, nu ați pornit de la poziția celui fără de putere sau dezorientat, ci plecînd de la forța pe care o dă puterea de convingere. Sînteti ideologii care știți să și apere principiile și, totodată, omul politic cu multă clarviziune și responsabilitate istorică. Cuvintele dumneavoastră au fost întotdeauna clare și ferme. Ati mers pe acea cale pe care, cu convingere, ați văzuti-o că, răspunzînd intereselor poporului dumneavoastră, răsunde intereselor comunității internaționale. Părerile dumneavoastră au fost întotdeauna importante pentru alții, deoarece ele au izvorit dintr-un profund patriotism, credință și dăruire personală față de popor și convingerile sale. Tată de ce dumneavoastră sînteti prietenul iubit al Iordaniei, apropiat inimilor noastre.

Not, ca și dumneavoastră, credem că misiunea unui conducător este aceea de a face totul pentru a sluji interesele poporului său.

(Continuare în pag. a III-a)

Toastul președintelui Nicolae Ceaușescu

Dragă prietene, maiestate,

Este pentru mine și soția mea, precum și pentru colaboratorii care mă însoțesc, o deosebită plăcere că ne aflăm în Iordania, că ne-am întîlnit cu dumneavoastră. Doresc să, în numele meu și al soției, să vă adresez și cu acest prilej, dumneavoastră și reginei Alia, salutul nostru calduros.

Doresc, totodată, să exprim mulțumiri pentru primirea caldă, pentru ospitalitatea cu care ne înconjurăți și să adresez salutul nostru, al poporului român poporului prieten iordanian.

Venim în țara dumneavoastră animată de sentimente de prietenie și cu dorința de a identifica împreună noi posibilități de extindere a colaborării între popoarele noastre în toate domeniile de activitate.

Ați fost în România și ați putut constata ați sentimentele de prietenie ale poporului român, că și dorința sa de a trăi în colaborare și pace cu toate popoarele lumii. Poporul român, ca și multe popoare arabe, a cunoscut mult timp dominația străină. În acei ani, cu secole în urmă, între poporul român și arabi s-au statornicit relații de colaborare activă.

România și-a cucerit deplina independență cu 30 de ani în urmă și a pășit pe calea înfăptuirii unei vieți noi în cadrul fărîmării societății socialiste. În cei 30 de ani, industria românească s-a dezvoltat de peste 30 de ori, iar în ultimii 5 ani producția industrială a crescut într-un ritm anual de 14 la sută. Am dezvoltat paralel agricultura, știința, cultura, învățămîntul, am pus toate realizările în slujba bunăstării și fericirii întregului nostru popor. Tot ceea ce am realizat noi, ca și alte țări de altfel, demonstrează că atunci cînd un popor este liber, stăpîn pe bogățiile naționale, poate înfăptui tot ce dorește pentru bunăstarea sa.

Totodată, trebuie să menționez că am putut obține aceste realizări și datorită unei largi colaborări internaționale. În epoca actuală, a revoluției tehnico-științifice, colaborarea internațională, pe principii deplin egalității în drepturi, este o necesitate obiectivă pentru progresul fiecărui națiunii, pentru pacea și colaborarea tuturor popoarelor.

Sîntem bucuroși că în cadrul colaborării pe care o dezvoltăm larg cu țările socialiste, cu țările în curs de dezvoltare, cu toate statele lumii, țără deosebite de orînduire socială, colaborarea cu țările arabe — printre care și Iordania — ocupă un loc important.

V-ați referit la unele probleme ale situației internaționale. Într-adevăr, dragă prietene, în lume au loc mari schimbări, sînt pe plan social și național, și în raportul de forțe internațional. Sîntem martorii unor schimbări fundamentale în lume, al reasezării relațiilor dintre state, ai afirmării cu putere a voinței tuturor popoarelor de a fi stăpîni pe bogățiile naționale, de a pune capăt vechii politici de dominație colonialistă și neocolonialistă. Ca rezultat, în viața internațională s-au realizat anumiți pași pe calea spre destindere; dar, din păcate, nu se poate vorbi de un curs ireversibil. Dimpotrivă, trebuie să fim cu toții conștienți că sînt încă multe pericole pentru desăvîrșire și pentru pace.

România se găsește pe continentul european, de unde — după cum știți — au pornit cele două războaie mondiale din secolul nostru. Și astăzi în Europa continuă să existe probleme foarte complexe și grave. În primul rînd, în Europa se află concentrate mari mijloace militare, forțe armate, inclusiv arme atomice. În fond, în Europa se găsește încă în față cele două blocuri militare — pactul de la

(Continuare în pag. a III-a)

Încheierea vizitei președintelui Nicolae Ceaușescu în Filipine

„Avem convingerea că am pus bazele unei colaborări economice, tehnico-științifice și culturale, de prietenie și conlucrare trainică între popoarele noastre“

Președintele NICOLAE CEAUȘESCU

„Vizita dumneavoastră a fost marcată de un schimb liber de idei care a condus la convorbiri foarte utile, rodnice și la rezultate foarte bune“

Președintele FERDINAND MARCOS



Moment solemn, înaintea plecării de pe aeroportul din Manila

Publicăm în pagina a II-a:

- Cuvîntările rostite de cei doi președinți pe aeroportul din Manila și relatarea plecării din Filipine
- Comentariul nostru: „Un eveniment cu profunde semnificații“

Președintele Nicolae Ceaușescu a făcut o vizită în Pakistan

Convorbirile oficiale de la Karachi ilustrează bunele relații româno-pakistaneze, dorința reciproc împărtășită de a impulsiona colaborarea prietenească în multiple domenii



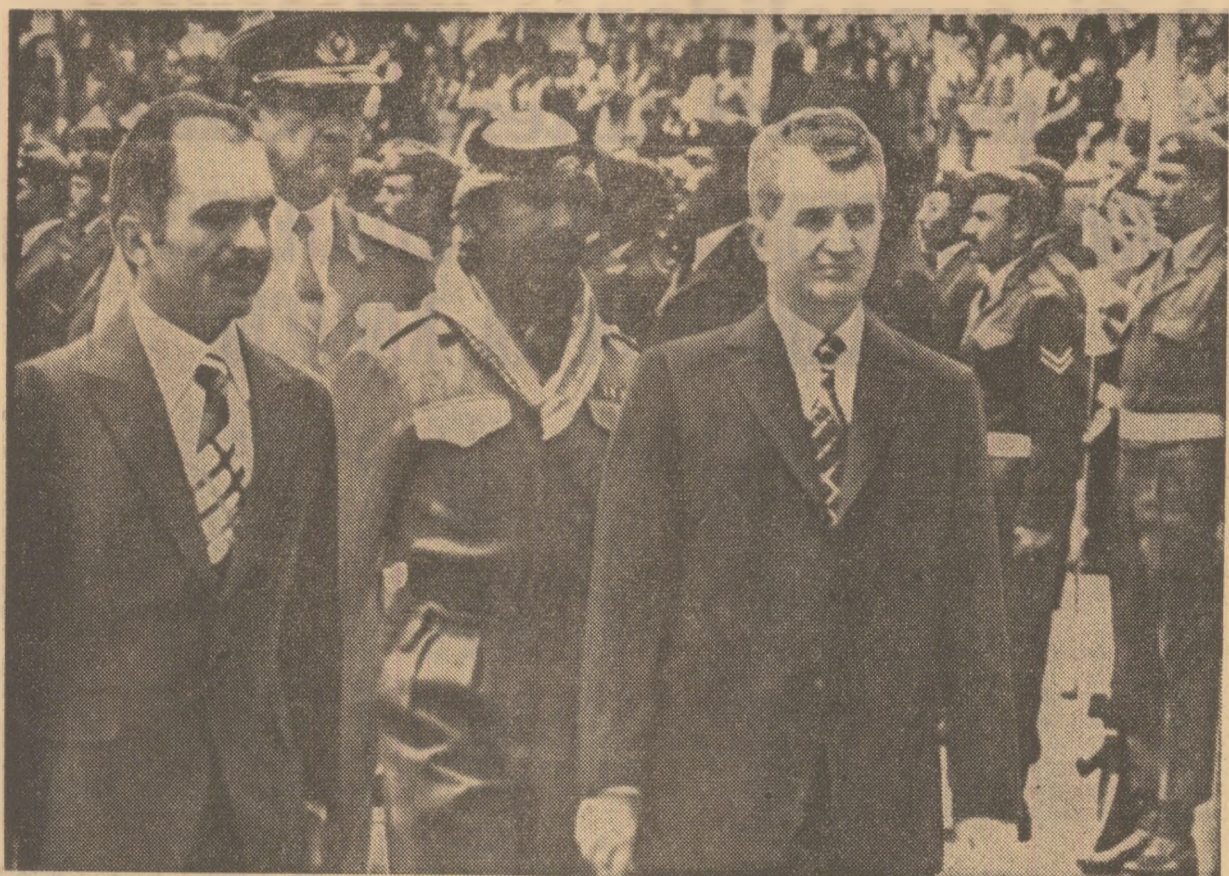
- Toasturile rostite de președintele Nicolae Ceaușescu și de primul ministru Zulfikar Ali Bhutto
- Comunicatul comun

INTERVIUL ACORDAT DE TOVARĂȘUL NICOLAE CEAUȘESCU presei și Radioteleviziunii tunisiene

IN PAGINA A VI-A

IN PAGINA A IV-A

VIZITA PREȘEDINTELUI NICOLAE CEAUȘESCU ÎN IORDANIA



Cei doi șefi de stat, pe aeroportul de la Amman



Tovarășei Elena Ceaușescu i se conferă cea mai înaltă distincție iordaniană

„Intimpinăm cu sufletul deschis și bucurie pe iluștrii oaspeți români”

Declarațiile unor personalități marcante, comentariile presei și radioteleviziunii exprimă satisfacția opiniei publice iordaniene

Personalități politice de vază, exponenți ai opiniei publice au ținut, în declarații făcute reprezentanților presei române, să-și exprime deosebita satisfacție pentru dialogul român-jordanian la nivel înalt. În acest sens, BAHJAT TALHOUNY, președintele Senatului, cunoscută personalitate politică, de mai multe ori prim-ministru în perioada 1960-1970, a declarat: „Iordania este foarte fericită de care eu mă simt părintul său pe iluștrii oaspeți români Nicolae Ceaușescu. Noi urmăm cu multă atenție politica românească și prețuim relațiile de prietenie pe care România, fără pretenții, aprofundată în timpul lui Hussein, le are cu toate țările arabe. Sunt convins că excelentele relații dintre țările noastre se vor dezvolta și vor deveni și mai puternice în viitor, ca urmare a acestor vizite”. În același sens, ministrul culturii și informațiilor SALAH ABU ZEID, preciza: „Sintem fericit că relațiile româno-jordaniene se dezvoltă cu succes. Am în vedere nu numai aspectul politic al acestor relații, ci toate celelalte domenii. Iordania este interesată, de fapt, în experiența României în anumite domenii ale culturii. Ca membru al guvernului, vă pot spune că există un interes deosebit și față de experiența dobândită de țara, cu în industria petroliferă. Convorbirile dintre președintele Ceaușescu și regele Hussein vor avea, fără îndoială, ca rezultat lărgirea cooperării dintre țările noastre în multe domenii. Totodată, vizita președintelui Ceaușescu, însoțită de cea a soției sale, o înaltă stimă, are pentru noi și o altă semnificație. Anume, avem certitudinea că dezvoltarea relațiilor dintre Iordania și România este în folosul cauzei drepte a popoarelor arabe”.

La rândul său, ministrul turismului, CHALEB BARACAT, a declarat: „Ne bucurăm profund de vizita Excelenței Sale președintelui Nicolae Ceaușescu, eminentă personalitate politică a țării noastre. Și în domeniul de care mă ocup sintem interesați în experiența de care dispune România. În eforturile noastre de dezvoltare a bazei turistice ne gândim la o cooperare pe scară largă, cu țara dumneavoastră, și sigur că în urma vizitei relațiile dintre Iordania și România vor cunoaște o nouă și puternică dezvoltare, în folosul reciproce”.

Primarul capitalei iordaniene, MOHAMMED TUKAN, subliniind că „Ammanul intimpină cu sufletul deschis și bucurie pe iluștrii oaspeți români”, a arătat că întregul oraș s-a pregătit în mod intens pentru această primire sărbătorită. „Pentru noi, vizita președintelui României este un eveniment istoric, însă și alte posibilități de cooperare între țările noastre — a spus el. Rafinări și vă dotată cu noi instalații moderne de prelucrare și am fi bucuroși să folosim realizările României în acest domeniu. Sintem încredințați că relațiile româno-jordaniene vor cunoaște o nouă și puternică dezvoltare, în folosul reciproce”.

Directorul general al companiei iordaniene a petrolului, AL TAL, a ținut să-și exprime satisfacția pentru activitatea desfășurată de grupul de muncitori și specialiști români care implementează, în pînă desert, o nouă conductă petrolieră, ceea ce va permite triplarea capacității rafinării de la Zarka, unică în țară. „Există în țara noastră o puternică cooperare între țările noastre — a spus el. Rafinării și vă dotată cu noi instalații moderne de prelucrare și am fi bucuroși să folosim realizările României în acest domeniu. Sintem încredințați că relațiile româno-jordaniene vor cunoaște o nouă și puternică dezvoltare, în folosul reciproce”.

Vorbindu-ne cu căldură de munca rodnică, desfășurată în condiții grele de muncitori și specialiști români, inginerul SEFIAN ABDALAH de la rafinării din Zarka ne-a spus: „În cunoașterea președintelui României ca pe un prieten sincer al poporului iordanian, al popoarelor arabe, știm că România sprînjică cauza noastră justă și-i simțim foarte recunosători. Exprim simțimentele tuturor colegilor mei spunând că politica României, eforturile ei pentru găsirea unei soluții juste problemei majore din zona noastră se bucură la noi de o înaltă apreciere”.

Întreaga presă din Amman salută cu satisfacție vizita președintelui Nicolae Ceaușescu și a tovarășei Elena Ceaușescu. Influentialul cotidian „Al Rai” publică fotografiile celor doi șefi de stat sub titlul „Măiestrașta regele Hussein și poporul iordanian spun bun venit președintelui Nicolae Ceaușescu”. „Al Rai” publică, de asemenea, biografiile președintelui Nicolae Ceaușescu și tovarășei Elena Ceaușescu, împreună cu un articol intitulat „România: Destinul internațional și dezvoltarea economică”, în care se subliniază importanța vizitei iluștrilor oaspeți români, politica de destindere dusă de România, poziția principală a țării noastre în diverse probleme internaționale.

„Ad Doustour” publică portretele celor doi șefi de stat sub un titlu pe două pagini întinse: „Iordania salută și urează bun venit președintelui Nicolae Ceaușescu”. Cotidianul subliniază conținutul dezvoltare a relațiilor româno-jordaniene și sprînjică vizita iluștrilor oaspeți români, exprimându-se optimiste în ceea ce privește relațiile româno-jordaniene și în ceea ce privește dezvoltarea și mai mare măsură a cooperării între țările noastre.

Posturile de radio și televiziune acordă în cadrul programelor zilnice spații însemnate vizitei iluștrilor oaspeți români, înfățișând imaginii sugestive din viața și realizările poporului român.

Solemnitatea fastuoasă, ambianta cordială și entuziasmul populației au caracterizat primirea la Amman

Capitala iordaniană, împodobită cu mii de drapеле românești și alte țări-gazdă, cu arcuiri de triumf ridicată în cinstea iluștrilor oaspeți, a intimpinat, la 14 aprilie, cu deosebită căldură și entuziasm, pe președintele Republicii Socialiste România, Nicolae Ceaușescu, și pe tovarășa Elena Ceaușescu, care au sosit la Amman, într-o vizită oficială, la invitația regelui Hussein și a reginei Alia.

De la Karachi la Amman, aeronava prezidențială a survolat teritoriile federației Emirate Arabe Unite, Irakului și Siriei. De la bordul avionului sînt transmise telegrame de salut șefilor de stat respectivi.

„Ora 11. Escortată, de la intrarea în spațiul aerian iordanian, de o formație de avioane de vînătoare cu reacție ale forțelor aeriene regale, aeronava prezidențială își face apariția de deasupra colinelor ce înconjoară capitala, aterizînd pe pista principală a aeroportului internațional al Ammanului.

La coborîrea din avion a iluștrilor oaspeți români, răsună 21 de salve de artilerie.

Președintele Nicolae Ceaușescu și tovarășa Elena Ceaușescu sînt intimpinați cu deosebită căldură de regele Hussein și regina Alia, precum și de prinții moștenitori Hassan și prințesa Sarwah.

Oaspeții și gazde își ating minile îndelung, se îmbrățișează. Un grup de copii oferă tovarășilor Nicolae Ceaușescu și tovarășei Elena Ceaușescu frumoase buchete de flori.

Pe terasa deschisă a aeroportului se află un mare număr de cetățeni care ovacionează. Se scandoază: „Trăiască prietenia dintre popoarele Iordaniei și României!”

Șeful statului iordanian prezintă președintelui Nicolae Ceaușescu și tovarășei Elena Ceaușescu pe Zeid Rifa, prim-ministru, ministru de externe și al apărării, Mudar Badran, șeful Curții regale, pe ministrul Curții regale și pe alți membri ai guvernului, pe comandantul șef al Forțelor armate iordaniene.

Președintele Nicolae Ceaușescu prezintă persoanele oficiale care îl însoțesc: Gheorghe Oprea, viceprim-ministru, George Macoveșcu, ministrul afacerilor externe, dr. Radu Păun, ministrul sănătății, Vasile Pungan și Constantin Mitea, consilierii al președintelui Republicii Socialiste România, Constantin Stanciu, adjunct al ministrului comerțului exterior și cooperării economice internaționale.

Tovarășii Nicolae Ceaușescu urcă, împreună cu regele Hussein, pe un podium de onoare. Sint intonate imnurile de stat ale României și Iordaniei. Cei doi șefi de stat trec în revistă garda de onoare în mare înaltă, alcătuită din militari ai diferitelor arme. În continuare, se primește defilarea gărzii de onoare.

Președintele României și tovarășea Elena Ceaușescu le sînt prezentați apoi celelalte personalități iordaniene civile și militare venite în intimpinarea...

Vizită protocolară la Palatul Basman

Președintele Republicii Socialiste România, Nicolae Ceaușescu, și tovarășa Elena Ceaușescu au făcut, luni după-amiază, o vizită protocolară la Palatul Basman regelui Hussein al Iordaniei și reginei Alia.

Intimpinată la intrarea în palat de maiestrile lor, înalții oaspeți români au fost conduși în salonul de onoare, unde a avut loc o discuție cordială, prietenească.

Încă de la început, Israelul s-a situat pe o poziție rigidă în ce privește soluționarea acestei situații tragice; aceeași poziție este menținută și în prezent. Dacă arabi nu ar fi reușit să convină lumea că Israelul nu dorește pacea, atunci Israelul ar fi convins-o el. Poziția Israelului a devenit clară întregii lumi și poate chiar poporului evreu din Israel și din exteriorul său.

Sper că poziția arabilor este acum clară pentru toți, în egală măsură, deoarece ea are la bază rațiunea, obiectivitatea și adevărul. Noi, Excelență, în Iordania, împreună cu frașii noștri arabi, facem apel la necesitatea realizării a două cerințe fundamentale: retragerea trupelor israeliene din teritoriile ocupate în 1967, în primul rînd din Ierusalim, și recunoașterea drepturilor naționale legitime ale poporului palestinian. Fără realizarea acestor două cerințe nu există nici o speranță de reinstaurare a păcii în Orientul Mijlociu și, probabil, în întreaga lume.

Prieten drag, în Iordania și în România, ca de altfel în multe alte țări, au fost obținute realizări importante care, odinioară, păreau iluzii pentru mulți. Dorim să repet și cu acest prilej că poporul meu, cu voiață, perseverență, dăruire și sinceritate, a avut capacitatea de a transforma visul în realitate; noi sintem gata să vă oferim prilejul ca, în această vizită, să constatați cîteva dintre aceste realizări.

Vă asigurăm că vedem în dumneavoastră prietenul drag, a cărui prietenie ne este scumpă și admirăm prestigiul dobîndit de poporul român în rîndul comunității internaționale. Dorim să extîndem și mai mult legăturile noastre de prietenie, în toate domeniile.

Dorim ca această vizită, cu care ne onorați împreună cu doamna Elena Ceaușescu, să fie o sursă inepuizabilă pentru prietenia dintre țările și popoarele noastre.

Fie ca eforturile dumneavoastră eufraioase puse în slujba cauzei păcii în regiune și în lume să fie însumate permanente de noi victorii și succese! Vă urăm multă sănătate și fericire!

Să înflorească și să se consolideze prietenia dintre popoarele noastre, relațiile româno-arabe! (Aplauze).

CONFERENȚA UNOR ÎNALTE DISTINCȚII

În cadrul vizitei protocolare, regele Hussein a conferit tovarășei Elena Ceaușescu ordinul „Kiladeh Al-Husseini Bin Ali” — cea mai înaltă distincție iordaniană.

Președintele Nicolae Ceaușescu a primit, de la regele Hussein, Steaua Republicii Socialiste România, clasa I.

Conferirea acestor decorații, mărturie a stimei și prețuirii reciproce dintre cele două popoare, vine să întregască simbolul de înaltă distincție româno-jordaniană.

În cadrul vizitei protocolare, regele Hussein a conferit tovarășei Elena Ceaușescu ordinul „Kiladeh Al-Husseini Bin Ali” — cea mai înaltă distincție iordaniană. Președintele Nicolae Ceaușescu a primit, de la regele Hussein, Steaua Republicii Socialiste România, clasa I. Conferirea acestor decorații, mărturie a stimei și prețuirii reciproce dintre cele două popoare, vine să întregască simbolul de înaltă distincție româno-jordaniană.

Încă de la început, Israelul s-a situat pe o poziție rigidă în ce privește soluționarea acestei situații tragice; aceeași poziție este menținută și în prezent. Dacă arabi nu ar fi reușit să convină lumea că Israelul nu dorește pacea, atunci Israelul ar fi convins-o el. Poziția Israelului a devenit clară întregii lumi și poate chiar poporului evreu din Israel și din exteriorul său.

Sper că poziția arabilor este acum clară pentru toți, în egală măsură, deoarece ea are la bază rațiunea, obiectivitatea și adevărul. Noi, Excelență, în Iordania, împreună cu frașii noștri arabi, facem apel la necesitatea realizării a două cerințe fundamentale: retragerea trupelor israeliene din teritoriile ocupate în 1967, în primul rînd din Ierusalim, și recunoașterea drepturilor naționale legitime ale poporului palestinian. Fără realizarea acestor două cerințe nu există nici o speranță de reinstaurare a păcii în Orientul Mijlociu și, probabil, în întreaga lume.

Prieten drag, în Iordania și în România, ca de altfel în multe alte țări, au fost obținute realizări importante care, odinioară, păreau iluzii pentru mulți. Dorim să repet și cu acest prilej că poporul meu, cu voiață, perseverență, dăruire și sinceritate, a avut capacitatea de a transforma visul în realitate; noi sintem gata să vă oferim prilejul ca, în această vizită, să constatați cîteva dintre aceste realizări.

Vă asigurăm că vedem în dumneavoastră prietenul drag, a cărui prietenie ne este scumpă și admirăm prestigiul dobîndit de poporul român în rîndul comunității internaționale. Dorim să extîndem și mai mult legăturile noastre de prietenie, în toate domeniile.

Dorim ca această vizită, cu care ne onorați împreună cu doamna Elena Ceaușescu, să fie o sursă inepuizabilă pentru prietenia dintre țările și popoarele noastre.

Fie ca eforturile dumneavoastră eufraioase puse în slujba cauzei păcii în regiune și în lume să fie însumate permanente de noi victorii și succese! Vă urăm multă sănătate și fericire!

Să înflorească și să se consolideze prietenia dintre popoarele noastre, relațiile româno-arabe! (Aplauze).

LA BANCHETUL OFICIAL Toastul regelui Hussein Toastul președintelui Nicolae Ceaușescu

(Urmare din pag. 1)

Dumneavoastră, stimate prietene, ați făcut ceea ce v-au dictat conștiința dumneavoastră, convingerile în necesitatea stăruirii omului de aceea simțit iubit de oameni și ați cistigat stima și prețuirea istoriei. Iată de ce omenirea vă rămîne mult îndatorată.

Excelență, Dacă insuficiența veniturilor este o problemă a multor țări în curs de dezvoltare, atunci ceea ce grevează foarte mult asupra dezvoltării multor state este și faptul că o mare parte din veniturile lor sînt orientate spre necesitățile de autopărare, în loc să fie utilizate în scopurile dezvoltării, progresului și reconstrucției.

Noi, în Iordania, ne-a fost impus să ne situăm în rîndul țărilor care sint confruntate cu problema insuficienței veniturilor, iar acțiunea de dezvoltare ne-a determinat să folosim în primul rînd posibilitățile țării noastre, fapt reflectat în acțiunea de realizare a mai multor obiective; au fost și situații cînd realizarea altora a fost amînată.

Noi, în Iordania, am putut să depășim aceste greutăți prin puterea voinei noastre și hotărîrea de a procedea la realizarea unei concucerii întregii țări și responsabil, în toate domeniile și sectoarele de activitate. Cetățeanul iordanian constituie bogăția cea mai de preț, forța cea mai concretă în realizarea tuturor succesorilor noastre în domeniul dezvoltării pe termen lung.

Problema noastră, ca și a altor state arabe, este în continuare condiționată de războiul și pericolul de agresiune. Noi avem încredere deplină că vom primi un ajutor efectiv din partea altor state care doresc, într-adevăr, realizarea unei păci în zona Orientului Mijlociu, pentru ca popoarele din această regiune să se poată concentra asupra dezvoltării și progresului lor.

Agresiunea împotriva poporului palestinian, desfructuoză cu multă ură și violență, a început cu aproape un secol de secol în urmă și aparția ei a creat tragedia unui popor fără țară, fără pădure, care a devenit un popor fără patrie, lipsit de pămînt.

Agresiunea s-a extins pînă cînd a surprins, prin forța armelor, acum cîteva ani, regiuni întinse aparținînd altor state arabe.

(Urmare din pag. 2)

Văgăvii și N.A.T.O. — nu tot ceea ce de cerge de aici. Iată de ce popoarele europene sînt vital interesate în înfăptuirea securității europene, într-o politică nouă, de colaborare între statele europene, care să excludă forța, amenințarea cu forța și orice agresiune.

Sintem bucuroși că s-au înregistrat succese în elaborarea documentelor privind securitatea europeană și avem convingerea că în acest an se va putea ajunge la ultima fază a conferinței la nivel înalt, care să adopte documentele și să deschidă calea înfăptuirii unei securități reale în Europa. Aceasta va putea avea o influență de importanță istorică nu numai pentru continentul nostru, ci și pentru întreaga lume.

Trebue să vă declar deschis că sintem profund îngrijorați de situația din Orientul Mijlociu. În urma evenimentelor din ultimul timp, a nerezultat misiunii a dr. Kissinger, s-a creat o situație complicată, care poartă în sine pericole foarte grave. Nu vreau, dragă prietene, să fac istorie. Cunoașterea înaltă a României s-a pronunțat întotdeauna cu fermitate pentru o pace trinitică și justă în Orientul Mijlociu. Am considerat și considerăm că realizarea păcii în Orientul Mijlociu se poate obține numai pe calea tratativelor politice, pacifice. În definitiv, orice acțiune militară trebuie să se încheie cu pacea, deci cu tratative. De aceea, noi considerăm că în situația creată trebuie intensificată eforturile pentru o soluție politică, pasnică în Orientul Mijlociu.

Desigur, reluarea Conferinței de la Geneva constituie un lucru important, dar, așa cum am afirmat de la început, este necesară o lărgire a acestor conferințe prin participarea și a altor state. În același timp, se impune o intensificare a eforturilor tuturor statelor interesate în pacea din Orientul Mijlociu — fie că sint, fie că nu sint la Geneva. Mai mult ca oricînd este necesară unirea eforturilor popoarelor pentru a se ajunge la o pace rapidă în Orientul Mijlociu. Concepem în primul rînd pacea în Orientul Mijlociu prin retragerea Israelului din teritoriile arabe ocupate în urma războiului din 1967. În al doilea rînd, considerăm că trebuie să-și găsească o soluție corespunzătoare problema poporului palestinian, în conformitate cu interesele sale naționale, inclusiv în ce privește frontiera noului stat palestinian independent.

Într-adevăr, rolul conducătorilor de state, al guvernului este de a înțelege sensul schimbărilor din viața contemporană, de a se identifica cu aspirațiile popoarelor lor, ale tuturor popoarelor care doresc pacea și colaborarea internațională.

În fine, trebue să tragem concluzia că voința popoarelor este determinantă pentru înțelegerea dezvoltării vișii internaționale. Formînd de aici, putem spune că nu există forțe în lume care să poată împiedica popoarele să-și cucerească independența, să-și faurească o viață liberă, așa cum o doreșc. (Aplauze).

Aș dori dragă prietene, să exprim dorința noastră că relațiile de colaborare dintre România și Iordania să se dezvolte aînt pe plan bilateral, cit și pe tărîmul vișii internaționale.

Acționînd în această direcție, servim aînt interesele celor două țări și popoare, cit și cauza păcii și colaborării internaționale.

Dorim să vă urez dumneavoastră și reginei Alia multe succese în activitatea închinată dezvoltării economico-sociale și fericirii poporului iordanian și multă fericire.

Fie ca prietenia și colaborarea româno-jordaniană să înflorească necontenit! Să se înfăptuiască pacea și colaborarea în întreaga lume! (Aplauze).

Entuziasm popular pe străzile capitalei iordaniei

VIZITA PREȘEDINTELUI NICOLAE CEAUȘESCU ÎN PAKISTAN

O importantă contribuție la dezvoltarea și consolidarea prieteniei dintre cele două țări, la cauza păcii și înțelegerii internaționale

BANCHET OFERIT ÎN ONOAREA PREȘEDINTELUI NICOLAE CEAUȘESCU ȘI A TOVARĂȘEI ELENA CEAUȘESCU

CONVORBIRI RODNICE, OSPITALITATE DISTINSĂ ȘI CĂLDUROASĂ LA KARACHI

Toastul primului ministru Zulfikar Ali Bhutto

Toastul președintelui Nicolae Ceaușescu

Excelența Voastră domnule președinte, Doamnă Ceaușescu, Distinși oaspeți români, Doamnelor și domnilor, În numele poporului și Guvernului Pakistanului, în numele meu personal vă urez un foarte călduros bun venit în Pakistan. Sîntem fereciți că ați avut posibilitatea să faceți o escală la Karachi, în cursul actualului dumneavoastră itinerar. Deși vizita Excelenței Voastre este scurtă, noi apreciem acest prilej de a efectua un schimb de păreri în probleme de interes comun.

Domnule președinte, Ritmul rapid de dezvoltare a țării dumneavoastră în ultimele trei decenii vorbește elocvent despre realizările poporului dumneavoastră. Consolidarea conducerii românești cauză progresului, vîntura și curajul în afirmarea drepturilor naționale și mijloacul au cucerit respectul și admirația profundă a tuturor națiunilor iubitoare de pace din lume.

Relațiile dintre cele două țări ale noastre s-au dezvoltat permanent în decursul anilor. Sîntem convins că Excelența Voastră a adus, personal, o mare contribuție la consolidarea prieteniei dintre cele două țări ale noastre, prin vizita din 1973, la scurt timp după ce Pakistanul suferise o tragedie națională. În timpul vizitei dumneavoastră am semnat o Declarație solemnă comună care se bazează pe principiile egalității suverane a tuturor statelor, respectul reciproc și neamestecul în afacerile interne ale altor țări. Ea subliniază în special dreptul fiecărei țări de a-și decide singură soarta, fără nici un amestec din afară, constrîngere sau presiune. Ea scoate în evidență dreptul fiecărei țări de a participa, pe pielea de egalitate, la rezolvarea problemelor mondiale.

Este, de asemenea, un motiv de mare satisfacție pentru noi faptul că s-au întreprins pași concreți în punerea unor baze solide colaborării pe termen lung între cele două țări ale noastre. Pakistanul și România au semnat un acord de colaborare economică, tehnică și științifică și un protocol privind realizarea acordului.

Apreciem asistența pe care România ne-o oferă în extinderea unei micii fabrici la Karachi. Sînt convins că, în perioada ce va urma, colaborarea noastră creștînd în domeniile economic, cultural și științific va aduce și mai mari beneficii reciproce popoarelor noastre.

Excelență, Deși sistemele economice și sociale ale celor două țări ale noastre sînt deosebite, țelul nostru este același. În Pakistan noi dorim eradicarea completă a exploatații unui grup de către altul, a muncitorului de către moșter, a micului investitor de către reprezentanții marilor afaceri și țelurile noastre. În acest scop, am instituit o serie de reforme, care încep deja să dea roade. Situația economică internațională creează noi greutăți, dar sîntem convins că poporul nostru va depăși situația dificilă și că vom fi mai puternici și mai înflăcărați în călătoria vieții.

Aș dori, de asemenea, să mă refer la sarcina importantă pe care ne-am propus-o în ce privește elaborarea Constituției. Noi am încheiat această sarcină în aprilie 1973, cînd noua Constituție a Pakistanului a fost adoptată de Adunarea Constituțională. Ea reflectă aspirațiile maselor pentru democrație și dezvoltare, prevede o bază democratică legală unității naționale și propășirii politice și economice a țării.

Domnule președinte, În domeniul afacerilor externe, noi am continuat politica de amenință și colaborare cu toate țările și, în spe-

cial, cu vecinii noștri. Facea este o cerință a progresului și a realizării bunăstării economice, eliberată de flagelul sărăciei, ignoranței și bolii. În lumina acestei dorințe sincere de pace și prietenie în sudul Asiei, noi am elaborat în iunie 1973 un acord pentru rezolvarea problemelor imediate dintre India și Pakistan. Am aderat la Acordul de la Simla, așa cum este cunoscut. Au fost multe întirziri și piedici în punerea în aplicare a acestui acord, dar sînt bucuroși să spun că s-a înregistrat, de asemenea, un progres real în anul care a trecut către normalizarea situației. În ciuda provocărilor și piedicilor rezultate din evenimentele pentru care Pakistanul nu a fost răspunzător.

Experiența a arătat că cel mai din mai 1973 nu poate fi privită decît cu serioasă îngrijorare de către toate statele iubitoare de pace și, mai ales, de către vecinii apropiiați ai Indiei. Această îngrijorare nu poate fi în nici un fel diminuată de declarația Indiei că experiența a fost efectuată pentru scopuri pasnice. Deși experiența a însemnat o lovitură grea, îndreptată împotriva tratatului de neproliferare, am încercat să îmbunătățim situația, promovînd concepții unei zone fără arme nucleare în Asia de sud. Este speranța noastră sinceră că consultările între statele sud-asiatice preconizate în rezoluția Națiunilor Unite vor avea loc într-un viitor apropiat pentru materializarea acestei propuneri. Prin Acordul de la Simla, Pakistanul și India se angajează să caute o soluție pasnică pentru disputa Kashmirului, nerezolovată încă. Noi sperăm că vor avea loc negocieri la timpul potrivit pentru a se găsi o rezolvare viabilă și echilibrată finală prin mijlocul negocierii autodeterminării. Orice încercare de a impune o reglementare arbitrară poporului din Kashmir pe calea unor înțelegeri politice cu persoane individuale este sortită eșecului. O astfel de încercare nu poate fi considerată în nici un fel o soluție pasnică și autodecizivă.

Trebue să spunem cu regret că relațiile noastre cu țara vecină nouă, Afganistan, nu au putut fi restabilite, în vederea rezolvării diferendelor noastre, pe baza principiilor coexistenței pasnice.

Domnule președinte, Trăim vremuri care sînt, deopotrivă, îmbucurătoare și grave. Bucuria se amestecă cu suferința; deși vechile căsuțe cad, viferina nu a fost încă realizată. Lupta împotriva exploatații, a neoploilor și rasismului, împotriva răsăririlor colonialismului devine din ce în ce mai intensă, pe zi ce trece. Națiunile lumii a treia poartă o luptă hotărîtoare pentru a se elibera de imperialism, neocolonialism și expansionism și pentru a recuceri suveranitatea deplină asupra resurselor lor naționale.

Noi sprînjim pe deplin lupta popoarelor din Asia, Africa și America Latină împotriva ordinii economic internațional inechitabil și pentru restrucurarea ei potrivit principiilor dreptății. Noi continuăm să credem că, pentru această nouă ordine, căuțurile trebuie să se facă prin discuții și cooperare internațională, și nu prin confruntare.

Îmi face o deosebită plăcere să-l prezint în fața dumneavoastră pe primul președinte al Republicii Socialiste România și a doamnei Elena Ceaușescu, a distinșilor oaspeți din România și pentru prietenia trăinită dintre Pakistan și România I (Aplauze).

o asemenea zi de miline, care va fi pentru poporul. Și voi prezenta și voi acționa în interesul poporului, chiar dacă va trebui să trecem prin diferite riscuri, prin diferite experiențe, sau va trebui să elaborăm diferite reforme sau să efectuăm unele distocări.

Vă mulțumesc foarte mult! (Aplauze). Lîund, la rîndul său, cuvîntul, președintele Nicolae Ceaușescu a spus: „Este adevărat că am discutat și despre problemele economice, precum și despre ce trebuie făcut pentru a asigura un ritm mai rapid de creștere a economiei naționale. În lume sînt, într-adevăr, schimbări revoluționare, sociale și politice și se poate realiza pe vechia structură socială, iar transformările sociale revoluționare nu se pot întîmpla fără participarea activă a maselor populare, a popoarelor in-

Alci, în seara aceasta, lucrul cel mai important pe care mi l-aș exprima a fost că în ultimii ani ați avut o rată a inflației de numai 2,4 la sută, iar eu vă spun că am avut o rată de inflație de 30 la sută. La dumneavoastră dezvoltarea industrială a fost de 14 la sută anual, la noi ritmul de creștere a fost numai de 3 la sută, iar ritmul de creștere a populației la noi este tot de 3 la sută. Aceste lucruri nu mă pot continua, ele trebuie să se schimbe. De aceea, consider că este mult mai important să discutăm despre aceste chestiuni fundamentale și practice care afectează foarte mult viața poporului, viitorul copiilor noștri. Chiar milne, după plecarea dumneavoastră, nu mă am de gînd să ascult la vechile povești privind dezvoltarea capitalului și necesitatea de a nu ne așinge de

Domnule prim-ministru, Doamnă Bhutto, Doamnelor și domnilor, Este pentru mine și soția mea, precum și pentru colaboratorii mei care mă însoțesc, o deosebită bucurie că ne aflăm din nou în Pakistanul prieten, că ne-am reîntîlnit cu dumneavoastră.

De la vizita din 1973 și pînă în prezent, relațiile dintre România și Pakistan au cunoscut o dezvoltare continuă în toate domeniile de activitate. Este adevărat că avem documente care reglementează relațiile de prietenie și colaborare în domeniile politice, economice, științifice și culturale, pe care le-am semnat împreună. De aceea, în cursul convorbirilor pe care le-am avut astăzi am făcut o trecere în revistă a felului cum se înfăptuiesc acordurile, cum se dezvoltă colaborarea între popoarele noastre. Ca să fiu sincer, cred că am fi putut face ceva mai mult pînă acum. Sper însă că înțelegerea și convorbirile care le-am avut astăzi vor impulsiona activitatea ministrilor noștri, a specialiștilor, astfel încît să recuperăm întirzierile care există în unele domenii. Noi dorim ca cooperarea economică, tehnic-științifică dintre România și Pakistan — așezată pe principii tratative de egalitate și respect reciproc — să cunoască o dezvoltare puternică, în folosul ambelor popoare.

MI-a făcut o deosebită plăcere să ascult președintele dumneavoastră, ale poporului pakistanez pentru dezvoltarea economică-socială, pentru soluționarea unor probleme menite să asigure progresul mai rapid pe calea bunăstării și fericirii poporului prieten pakistanez. Și România a obținut în acești ani o serie de rezultate pozitive în dezvoltarea sa economică-socială. Voi menționa numai faptul că, în anii 1971—1975, producția industrială a României a crescut într-un ritm de 14 la sută anual. Ținînd seama de programul de dezvoltare a României și de programul de dezvoltare a Pakistanului, consider că avem toate condițiile pentru a dezvolta o colaborare reciproc avantajoasă, care să contribuie la mersul înainte al țărilor noastre.

Domnule prim-ministru, Aș dori și eu să mă refer la unele probleme ale situației internaționale. Din 1973 pînă în prezent s-au produs transformări uriașe. Raportul de forțe s-a schimbat și se schimbă continuu în favoarea forțelor progresiste, anti-imperialiste, anticolonialiste. Pe toate continentele, popoarele își afirmă cu putere voința de a-și stăpîni pe bogățiile naționale, de a-și asigura dezvoltarea liberă, așa cum o dorim, fără nici un amestec din afară.

În Europa, Conferința pentru securitate europeană, care se desfășoară de aproape trei ani, se apropie de sfîrșit. Sperăm că documentele care vor fi adoptate și semnate în luna următoare la nivelul înalt, de șefii de state sau de primii miniștri din Europa vor deschide calea unor relații noi pe continentul european, constituind, în același timp, un moment de importanță deosebită pentru asigurarea păcii în întreaga lume.

MI-a făcut plăcere să vă adunăm și unele probleme complicate din subcontinentul dumneavoastră — despre care am discutat în 1973 — și-au soluționat în mod favorabil. Ați menționat că mai sînt încă de făcut

sectorul privat și așa mai departe. Noi vom merge mai departe și vom acționa în interesul poporului, chiar dacă va trebui să trecem prin diferite riscuri, prin diferite experiențe, sau va trebui să elaborăm diferite reforme sau să efectuăm unele distocări.

Vă mulțumesc foarte mult! (Aplauze). Din experiența României știm că lichidarea subdezvoltării cere eforturi serioase. Noi alocăm anual 23 la sută din venitul național pentru dezvoltare. Fără nici o îndoială că atunci cînd un guvern, un partid își propune să soluționeze probleme fundamentale de țară, poate realiza aceste dăruiri pe se străjii pe popor.

În fiecare țară sînt condiții deosebite — și orice dezvoltare trebuie să țină seama de realitățile concrete din țara respectivă, dar orice transformare socială trebuie să fie pusă în serviciul poporului, al asigurării bunăstării și independenței sale.

Fără să mă amestec în treburile dumneavoastră interne, doresc să vă urez mult succes în întreaga activitate de dezvoltare economică-socială a Pakistanului, de ridicare a bunăstării materiale și spirituale a întregului popor! (Aplauze).

Banchetul s-a desfășurat într-o atmosferă de căldură cordialitate.

Excelenței Sale Domnului FAZAL ELAHI CHAUDHRY Președintele Republicii Islamice Pakistan Părăsind teritoriul Republicii Islamice Pakistan, doresc să vă adresez un cordial salut și să vă exprim calde mulțumiri pentru ospitalitatea de care ne-am bucurat în timpul scurtei noastre vizite de prietenie la Karachi. Îmi exprim convingerea că vizita, convorbirile pe care le-am avut cu domnul prim-ministru Zulfikar Ali Bhutto și cu alți reprezentanți ai vieții politice și de stat pakistaneze vor contribui la dezvoltarea pe mai departe a bunelor relații de prietenie și colaborare dintre Republica Socialistă România și Republica Islamică Pakistan, în interesul celor două popoare, al cauzei colaborării și păcii în lume. Folosesc acest prilej pentru a vă transmite dumneavoastră și poporului pakistanez prieten cele mai bune urări de sănătate și fericire, de progres și prosperitate.

pași înainte pentru a se ajunge la stabilirea unor relații de colaborare tratative în această parte a lumii, în spiritul relațiilor de prietenie cu dumneavoastră, cu celelalte popoare din această parte a lumii. Noi dorim să vă urăm soluționarea tuturor acestor probleme pe calea tratativilor pasnice, în interesul prieteniei și colaborării și al păcii.

Sîntem martorii schimbărilor care au loc în Indochina, ai victoriei popoarelor din această zonă în lupta lor pentru a-și hotărî dezvoltarea liberă, fără amestec din afară. Am sprînjit întotdeauna poporul vietnamez, am sprînjit Guvernul Regal de Unitate Națională, în frunte cu primul Sianuk. Dorim să ne exprimăm convingerea că în curînd aceste popoare, care au avut atîta de suferință, vor putea trece la dezvoltarea pasnică, pentru a-și crea o viață nouă, liberă. Fără îndoială că aceste evenimente vor exercita influență în tot sud-estul Asiei — și nu numai aici, ci asupra întregii dezvoltări a vieții internaționale.

În 1973 am discutat și despre situația din Orientul Mijlociu. Din păcate, și astăzi în această zonă situația continuă să fie destul de gravă. Este de înțeles că toate popoarele sînt interesate în realizarea unei păci tratative și drepte în Orientul Mijlociu. Dar, pentru aceasta, este necesar ca Israelul să-și retragă trupele din teritoriile ocupate în urma războiului din 1967, să fie soluționată problema poporului palestinian prin constituirea unui stat independent palestinian, să fie reabilitate raporturi noi care să garanteze integritatea și suveranitatea tuturor statelor din această zonă. (Aplauze).

În Africa, popoarele de sub dominația colonială a Portugaliei își vor castiga în acest an deplina independență. Fără nici o îndoială că această va grăbi sfîrșitul complet al dominației coloniale și al politicii rasiste din Africa.

Au apărut probleme noi, cum sînt cele din Cipro, care sperăm să fie soluționate pe cale pasnică. Au apărut, totodată, probleme economice complexe, care cer eforturi susținute pentru crearea unei noi ordini economice și politice, în care să se asigure condiții pentru un progres mai rapid al țărilor subdezvoltate.

Toate aceste schimbări și toate aceste probleme complexe demonstrează cu putere că depinde de voința popoarelor, de unitatea și de solidăritatea lor în luptă pentru a asigura dezvoltarea pe o cale nouă a vieții internaționale.

Viața demonstrează că țările mici și mijlocii, țările în curs de dezvoltare și cele nealiniate au de jucat un rol tot mai important în soluționarea tuturor problemelor internaționale.

Aș dori ca în această activitate complexă internațională România și Pakistanul să concureze tot mai strîns, împreună cu alți popoare, pentru asigurarea progresului spre o pace tratativă.

Deoarece vizita noastră a fost atît de scurtă, aștepăm să vizitați și mai curînd România, împreună cu doamna Bhutto, pentru a putea continua convorbirile noastre atît de rodnice.

MI-a făcut plăcere să vă adunăm și unele probleme complicate din subcontinentul dumneavoastră — despre care am discutat în 1973 — și-au soluționat în mod favorabil. Ați menționat că mai sînt încă de făcut

Din experiența României știm că lichidarea subdezvoltării cere eforturi serioase. Noi alocăm anual 23 la sută din venitul național pentru dezvoltare. Fără nici o îndoială că atunci cînd un guvern, un partid își propune să soluționeze probleme fundamentale de țară, poate realiza aceste dăruiri pe se străjii pe popor.

În fiecare țară sînt condiții deosebite — și orice dezvoltare trebuie să țină seama de realitățile concrete din țara respectivă, dar orice transformare socială trebuie să fie pusă în serviciul poporului, al asigurării bunăstării și independenței sale.

Fără să mă amestec în treburile dumneavoastră interne, doresc să vă urez mult succes în întreaga activitate de dezvoltare economică-socială a Pakistanului, de ridicare a bunăstării materiale și spirituale a întregului popor! (Aplauze).

După primele două etape ale noului itinerar de prietenie, pace și colaborare al președintelui Nicolae Ceaușescu și tovarășei Elena Ceaușescu în Japonia și Filipine, solii poporului român au sosit duminică după-amiază în Pakistan, într-o vizită de prietenie.

La coborîrea din avion, pe aeroportul internațional din Karachi, imobilizat sărbătorește cu drapelul celor două țări, președintele Nicolae Ceaușescu și tovarășa Elena Ceaușescu au fost salutați, cu deosebită cordialitate, de primul ministru al Republicii Islamice Pakistan, Zulfikar Ali Bhutto și de doamna Nusrat Bhutto, oaspeți și gazde exprimîndu-și bucuria de a se revedea pe pămîntul Pakistanului.

Președintele Republicii Socialiste România, tovarășul Nicolae Ceaușescu, și tovarășa Elena Ceaușescu au părăsit, luni dimineață, Karachi pentru a vizita Pakistanul. De la Casa guvernamentală, oaspeții sînt însoțiți la aeroport de primul ministru, Zulfikar Ali Bhutto, și de doamna Nusrat Bhutto. Pe întregul traseu, pavoazat cu drapelul al României și Pakistanului, solii oaspeților sînt salutați cu căldură de numeroși cetățeni ai marelui oraș.

Pe aeroportul internațional din Karachi sînt prezenți Rana Mohammad Hanif, ministrul de finanțe, Ghulam M. Jatoi, ministrul principal al provinciei Sindh, Aziz Ahmad, mi-

nistrul de stat pentru afacerile externe și apărare, membri ai guvernului provinciei Sindh, alte oficialități civile și militare. Președintele Nicolae Ceaușescu și tovarășa Elena Ceaușescu își iau rămas bun de la oficialitățile pakistaneze, de la reprezentanții corpului diplomatic, precum și de la membrii coloniei române — tehnicieni și specialiști care lucrează la Karachi în cadrul acordurilor de cooperare româno-pakistaneze.

Apoi, președintele Nicolae Ceaușescu și primul ministru Zulfikar Ali Bhutto iau loc pe podiumul de onoare. Sînt desfășurate imnurile de stat ale celor două țări, după care

se trece în revistă garda de onoare aliniată pe aeroport. Președintele României și premierul Pakistanului primesc, în continuare, defilarea găzii de onoare. La scara avionului, președintele Nicolae Ceaușescu, premierul Zulfikar Ali Bhutto, tovarășa Elena Ceaușescu, doamna Nusrat Bhutto își iau un călduros rămas bun și string mîinile inclinate, se îmbrățișează. Despărțirea înalților oaspeți de distinsele gazde este salutăată, potrivit ceremonialului local, de salve de artilerie.

La 8.50, ora locală, aeronava prezidențială decolează, îndreptîndu-se spre Amman.

Președintele Nicolae Ceaușescu și premierul Zulfikar Ali Bhutto au luat loc pe podiumul de onoare. Comandantul găzii de onoare a prezentat raportul. Au fost intonate imnurile de stat ale celor două țări. În semn de salut s-au tras 21 de salve de artilerie.

De pe terasa aeroportului, numeroși cetățeni pakistanezi au ovacionat cu căldură, manifestîndu-și sentimentele de înaltă stimă și prietenie față de oaspeți, față de poporul român.

Coloana oficială s-a îndreptat apoi către Mausoleul lui Muhammad Ali Jinnah, părintele națiunii pakistaneze, unde președintele Nicolae Ceaușescu a depus o coroană de flori.

Președintele Nicolae Ceaușescu și primul ministru Zulfikar Ali Bhutto au luat loc pe podiumul de onoare. Sînt desfășurate imnurile de stat ale celor două țări, după care

se trece în revistă garda de onoare aliniată pe aeroport. Președintele României și premierul Pakistanului primesc, în continuare, defilarea găzii de onoare. La scara avionului, președintele Nicolae Ceaușescu, premierul Zulfikar Ali Bhutto, tovarășa Elena Ceaușescu, doamna Nusrat Bhutto își iau un călduros rămas bun și string mîinile inclinate, se îmbrățișează. Despărțirea înalților oaspeți de distinsele gazde este salutăată, potrivit ceremonialului local, de salve de artilerie.

La 8.50, ora locală, aeronava prezidențială decolează, îndreptîndu-se spre Amman.

Președintele Nicolae Ceaușescu și primul ministru Zulfikar Ali Bhutto au luat loc pe podiumul de onoare. Sînt desfășurate imnurile de stat ale celor două țări, după care

se trece în revistă garda de onoare aliniată pe aeroport. Președintele României și premierul Pakistanului primesc, în continuare, defilarea găzii de onoare. La scara avionului, președintele Nicolae Ceaușescu, premierul Zulfikar Ali Bhutto, tovarășa Elena Ceaușescu, doamna Nusrat Bhutto își iau un călduros rămas bun și string mîinile inclinate, se îmbrățișează. Despărțirea înalților oaspeți de distinsele gazde este salutăată, potrivit ceremonialului local, de salve de artilerie.

La 8.50, ora locală, aeronava prezidențială decolează, îndreptîndu-se spre Amman.

Președintele Nicolae Ceaușescu și primul ministru Zulfikar Ali Bhutto au luat loc pe podiumul de onoare. Sînt desfășurate imnurile de stat ale celor două țări, după care

se trece în revistă garda de onoare aliniată pe aeroport. Președintele României și premierul Pakistanului primesc, în continuare, defilarea găzii de onoare. La scara avionului, președintele Nicolae Ceaușescu, premierul Zulfikar Ali Bhutto, tovarășa Elena Ceaușescu, doamna Nusrat Bhutto își iau un călduros rămas bun și string mîinile inclinate, se îmbrățișează. Despărțirea înalților oaspeți de distinsele gazde este salutăată, potrivit ceremonialului local, de salve de artilerie.

La 8.50, ora locală, aeronava prezidențială decolează, îndreptîndu-se spre Amman.

Președintele Nicolae Ceaușescu și primul ministru Zulfikar Ali Bhutto au luat loc pe podiumul de onoare. Sînt desfășurate imnurile de stat ale celor două țări, după care

Președintele Nicolae Ceaușescu și primul ministru Zulfikar Ali Bhutto au luat loc pe podiumul de onoare. Sînt desfășurate imnurile de stat ale celor două țări, după care

se trece în revistă garda de onoare aliniată pe aeroport. Președintele României și premierul Pakistanului primesc, în continuare, defilarea găzii de onoare. La scara avionului, președintele Nicolae Ceaușescu, premierul Zulfikar Ali Bhutto, tovarășa Elena Ceaușescu, doamna Nusrat Bhutto își iau un călduros rămas bun și string mîinile inclinate, se îmbrățișează. Despărțirea înalților oaspeți de distinsele gazde este salutăată, potrivit ceremonialului local, de salve de artilerie.

La 8.50, ora locală, aeronava prezidențială decolează, îndreptîndu-se spre Amman.

Președintele Nicolae Ceaușescu și primul ministru Zulfikar Ali Bhutto au luat loc pe podiumul de onoare. Sînt desfășurate imnurile de stat ale celor două țări, după care

se trece în revistă garda de onoare aliniată pe aeroport. Președintele României și premierul Pakistanului primesc, în continuare, defilarea găzii de onoare. La scara avionului, președintele Nicolae Ceaușescu, premierul Zulfikar Ali Bhutto, tovarășa Elena Ceaușescu, doamna Nusrat Bhutto își iau un călduros rămas bun și string mîinile inclinate, se îmbrățișează. Despărțirea înalților oaspeți de distinsele gazde este salutăată, potrivit ceremonialului local, de salve de artilerie.

La 8.50, ora locală, aeronava prezidențială decolează, îndreptîndu-se spre Amman.

Președintele Nicolae Ceaușescu și primul ministru Zulfikar Ali Bhutto au luat loc pe podiumul de onoare. Sînt desfășurate imnurile de stat ale celor două țări, după care

se trece în revistă garda de onoare aliniată pe aeroport. Președintele României și premierul Pakistanului primesc, în continuare, defilarea găzii de onoare. La scara avionului, președintele Nicolae Ceaușescu, premierul Zulfikar Ali Bhutto, tovarășa Elena Ceaușescu, doamna Nusrat Bhutto își iau un călduros rămas bun și string mîinile inclinate, se îmbrățișează. Despărțirea înalților oaspeți de distinsele gazde este salutăată, potrivit ceremonialului local, de salve de artilerie.

La 8.50, ora locală, aeronava prezidențială decolează, îndreptîndu-se spre Amman.

Președintele Nicolae Ceaușescu și primul ministru Zulfikar Ali Bhutto au luat loc pe podiumul de onoare. Sînt desfășurate imnurile de stat ale celor două țări, după care

se trece în revistă garda de onoare aliniată pe aeroport. Președintele României și premierul Pakistanului primesc, în continuare, defilarea găzii de onoare. La scara avionului, președintele Nicolae Ceaușescu, premierul Zulfikar Ali Bhutto, tovarășa Elena Ceaușescu, doamna Nusrat Bhutto își iau un călduros rămas bun și string mîinile inclinate, se îmbrățișează. Despărțirea înalților oaspeți de distinsele gazde este salutăată, potrivit ceremonialului local, de salve de artilerie.

La 8.50, ora locală, aeronava prezidențială decolează, îndreptîndu-se spre Amman.

Președintele Nicolae Ceaușescu și primul ministru Zulfikar Ali Bhutto au luat loc pe podiumul de onoare. Sînt desfășurate imnurile de stat ale celor două țări, după care

COMUNICAT COMUN

La invitația primului ministru al Republicii Islamice Pakistan, Zulfikar Ali Bhutto, tovarășul Nicolae Ceaușescu, președintele Republicii Socialiste România, împreună cu tovarășa Elena Ceaușescu, a făcut o vizită de prietenie și schimb de vederi privind situația internațională actuală. Convorbirile s-au desfășurat într-o atmosferă de căldură prietene, cordialitate și înțelegere reciprocă, caracteristică relațiilor dintre cele două țări și popoare.

La discuții au participat, din partea română, tovarășii: Ghiorghie Oprea, viceprim-ministru al guvernului, George Macoveșcu, ministrul afacerilor externe, Vasile Pungan și Constantin Mitea, consilieri ai președintelui republicii, Constantin Stancu, adjunct al ministrului comerțului exterior și cooperării economice internaționale, Lucian Petrescu, ambasadorul României în Pakistan, și Marcel Dinu, director în Ministerul Afacerilor Externe.

Din partea pakistaneză au participat: Rana Mohammad Hanif, ministrul de finanțe, Ghulam Mustafa Jatoi, prim-ministru al provinciei Sindh, Aziz Ahmed, ministrul de stat pentru afaceri și pentru afacerile externe, A. G. M. Kazi, secretarul general al Ministerului de Finanțe, Agha Shah, subsecretar de stat la Ministerul Afacerilor Externe, Abdul Sattar, director în Ministerul Afacerilor Externe.

Președintele Nicolae Ceaușescu și primul ministru Zulfikar Ali Bhutto si-au exprimat deplina satisfacție față de dezvoltarea pozitivă a relațiilor dintre România și Pakistan în toate domeniile. Ei au dat expresie hotărîrii lor de a extinde în continuare aceste relații, pe baza principiilor înscrise în Declarația solemnă comună semnată la Rawalpindi, la 9 ianuarie 1973, cu ocazia vizitei oficiale întreprinse de președintele Nicolae Ceaușescu în Pakistan. Ei au reafirmat convingerea lor că, pentru realizarea unei păci durabile în lume, este esențial ca toate statele să aplice principiile înscrise în Declarația solemnă, și anume: respectarea suveranității și egalității depline în drepturi a tuturor statelor, respectarea independenței naționale și a integrității teritoriale, neinterferența în treburile interne ale altor state, renunțarea la forță și la amenințarea cu forța sau la exercitarea oricăror forme de presiune sau de măsuri coercitive, precum și rezolvarea disputelor pe cale pasnică, pe baza dreptului la justiție internațională și în conformitate cu Carta Organizației Națiunilor Unite.

Cele două țări — apreciind că acordurile convenite cu ocazia vizitei președintelui Republicii Socialiste România în Pakistan, în 1973, si-au demonstrat importanța și utilitatea pentru dezvoltarea relațiilor bilaterale — și-au exprimat hotărîrea de a asigura îndeplinirea integrală și la timp a acestor acorduri.

În timpul convorbirilor, cele două țări au examinat problemele creșterii schimburilor comerciale și ale dezvoltării cooperării economice și tehnice dintre cele două țări. Părțile și-au exprimat convingerea că există încă largi posibilități pentru extinderea în continuare a cooperării economice și tehnice dintre România și Pakistan, pe baza avantajelor reciproce. Îndosebi în domeniile industriei extractivă, construcțiilor de mașini, chimică și materialelor de construcții, ca și în domeniul agriculturii. În acest context, părțile și-au exprimat satisfacția față de lucrările și recomandările ultimii sesiuni a comisiei mixte guvernamentale de cooperare economică. Trezind în revistă situația interna-

țională actuală, președintele Nicolae Ceaușescu și primul ministru Zulfikar Ali Bhutto au dat expresie hotărîrii țărilor și popoarelor lor de a continua să depună eforturi susținute pentru consolidarea păcii și securității internaționale.

Cele două țări au apreciat că situația internațională din epoca noastră necesită participarea activă și directă a tuturor statelor, indiferent de sistemul lor politic și social, de mărime sau de potențial economic. La examinarea și rezolvarea tuturor problemelor privind pacea și securitatea în lume, părțile au subliniat importanța contribuției țărilor mici și mijlocii la democratizarea relațiilor internaționale, la consolidarea climatului de pace, justitiei și securitate în lume, precum și la dezvoltarea relațiilor de prietenie și cooperare între toate națiunile.

Președintele Nicolae Ceaușescu și primul ministru Zulfikar Ali Bhutto au discutat unele aspecte ale situației economice internaționale, producției și securității alimentare. Ele au apreciat că stabilirea unor relații economice internaționale mai echitabile, precum și eliminarea fenomenului de subdezvoltare, asigurarea unui progres economic și social mai rapid al țărilor în curs de dezvoltare, toate acestea sînt cerințe esențiale pentru pacea și securitatea lumii. Lichidarea decalajelor existente cere instaurarea unei noi ordini economice și politice internaționale, care să asigure și să garanteze dreptul fiecărei națiuni la dezvoltarea sa economică, independență și la libertate. Părțile au exprimat sprînjul lor ferm față de lupta popoarelor țărilor în curs de dezvoltare împotriva actualiei ordini economice internaționale — bazate pe inechitate și pe structura care împiedică dezvoltarea și securitatea în lume, pentru asigurarea unei vieti demne tuturor popoarelor și națiunilor.

Părțile și-au exprimat atașamentul față de dreptul la autodeterminare al tuturor popoarelor, pentru realizarea rezoluțiilor adoptate de O.N.U. în acest domeniu.

Ambele țări au luat notă cu satisfacție de obținerea independenței depline de către Guinea-Bissau și de progresele semnificative obținute în procesul decolonizării de popoarele din Mozambic, Angola și din alte foste colonii portugheze. Totodată, părțile și-au exprimat adîncă îngrijorare și au subliniat necesitatea de a lua măsuri pentru promovarea cooperării, păcii și securității în lume, pentru asigurarea unei vieti

Interviul acordat de tovarășul Nicolae Ceaușescu presei și Radioteleviziunii tunisiene

După cum s-a anunțat, tovarășul Nicolae Ceaușescu, secretar general al Partidului Comunist Român, președintele Republicii Socialiste România, a primit la 2 aprilie un grup de ziariști tunisieni. Cu acest prilej, tovarășul Nicolae Ceaușescu a acordat următorul interviu:

INTREBARE: Domnule președinte, este prima dumneavoastră vizită oficială în Tunisia după vizita președintelui Bourguiba în anul 1968 în România. Sinești satisfăcut de evoluția relațiilor dintre Tunisia și România, dintre Partidul Comunist Român și Partidul Socialist Desturian? Care sînt sectoarele și domeniile în care relațiile dintre țările noastre ar putea cunoaște o mai puternică dezvoltare?

RĂSPUNS: Aștept cu deosebită plăcere să mă reintîlnesc cu președintele Bourguiba cu prilejul vizitei oficiale în Tunisia. Sper că această întâlnire va constitui un moment, după vizita președintelui Bourguiba, în dezvoltarea relațiilor dintre România și Tunisia, dintre popoarele noastre.

In ultimii ani relațiile dintre țările noastre au cunoscut o dezvoltare ascendentă. S-au dezvoltat, de asemenea, raporturile dintre Partidul Comunist Român și Partidul Socialist Desturian. Fără îndoială, extinderea acestor relații, intensificarea schimburilor de vizite la diferite niveluri au avut o influență pozitivă pentru prietenia și colaborarea dintre popoarele noastre.

Nu aş putea însă să spun că nu mai există încă largi posibilități pentru extinderea acestei colaborări. De aceea, dorim ca în viitor să realizăm o extindere mai puternică a colaborării economice și cooperării în producție, în domeniul științei tehnice, învățămîntului, culturii, să asigurăm o legătură tot mai strînsă între partidele noastre, ceea ce va servi pe deplin interesele ambelor popoare, cîi și cauza colaborării și păcii în lume.

INTREBARE: Domnule președinte, puteți să ne vorbiți despre problemele pe care intenționați să le abordați în discuțiile cu președintele Bourguiba?

RĂSPUNS: În cadrul convorbirilor cu președintele Bourguiba vom aborda în primul rînd probleme de interes comun cu privire la colaborarea economică, tehnică, științifică, culturală. Dar, fără îndoială, vom face și un schimb de păreri asupra unor probleme complexe ale situației internaționale, în primul rînd ale situației din Orientul Mijlociu, asupra căror pentru realizarea unei păci trănice și juste în această zonă.

INTREBARE: În ce context internațional considerați posibil, domnule președinte, să se pună capăt subdiviziunii în lume, să se accelereze progresul economic și social al țărilor rămase în urmă?

RĂSPUNS: Lichidarea subdiviziunii constituie astăzi, după părerea mea, problema principală a vieții internaționale. Pentru soluționarea în mod corespunzător a acestei probleme, pentru asigurarea progresului economic și social mai rapid al popoarelor rămase în urmă se impune în primul rînd lichidarea vechilor relații de dominație imperialistă, colonialistă, neocolonialistă, realizarea unor raporturi de echitate și colaborare pe principii deplin egalității în drepturi. Sînt necesare eforturi susținute din partea țărilor în curs de dezvoltare, o preocupare mai susținută pentru folosirea în interes propriu a bogățiilor naționale, intensificarea pregătirii cadrelor, care constituie factorul hotărîtor în dezvoltării în orice stat și, fără îndoială, realizarea unei cooperări mai strîns pe plan internațional, în primul rînd între țările în curs de dezvoltare, între a-

mul rînd, de orînduirea socială din fiecare țară, de ceea ce își propune să realizeze. Fără îndoială, într-un fel se prezintă lucrurile pentru sefi de stat din țările socialiste sau din țările progresiste și alte sarcini își propun acești șefi de țări cu o orînduire veche din punct de vedere economic și social.

Din punct de vedere al relațiilor internaționale, consider însă că sefi de stat ar trebui să pornească permanent de la interesele popoarelor lor, ale întregii omeniri, de la necesitatea realizării unor relații noi de egalitate, echitate, de respect al suveranității și neamestec în treburile altor state, de înfăptuire a unei colaborări în toate domeniile, în scopul unei păci trănice în lume. Aceasta cere, în primul rînd, să se țină seama de năzuiele maselor populare, pentru că nici un sef de stat nu-și poate, după părerea mea, îndeplini misiunea sa decît în măsura în care se identifică cu năzuielele de progres și bunăstare ale poporului său popular, cu cauza păcii și securității internaționale.

INTREBARE: Domnule președinte, care este condiția femeii în România și ce rol îi revine în cadrul programului de dezvoltare adoptat de Congresul al XI-lea al P.C.R.?

RĂSPUNS: Orînduirea socialistă a realizat deplina egalitate în drepturi a femeii în toate domeniile de activitate. Femeile participă astăzi, în deplină egalitate, la întreaga activitate economică-socială la conducerea tuturor domeniilor de activitate și în raport numai de capacitățile și posibilitățile pe care le au.

As dori să menționez că apreciez în mod deosebit contribuția și rolul pe care femeile din România l-au avut și le au în întreaga dezvoltare economică-socială. În acest sens, și în realizarea Programului adoptat de Congresul al XI-lea al Partidului Comunist Român de făurire a societății socialiste multilaterale, femeilor — ca tuturor cetățenilor patriei noastre — le revine un rol activ, deoarece societatea pe care noi o edificăm și se poate realiza liber, în participarea întregului popor și se realizează pentru întregul popor. În acest sens, și femeile au un rol deosebit de important în dezvoltarea societății socialiste, în ridicarea nivelului de trai material și spiritual al întregului nostru popor.

INTREBARE: Domnule președinte, ați declarat recent că problema Orientului Mijlociu necesită o soluție care trebuie să ia în considerare crearea unui stat palestinian. Cum vedeți dumneavoastră acest stat?

RĂSPUNS: România s-a pronunțat și se pronunță constant pentru soluționarea problemei din Orientul Mijlociu pe o bază de deplină egalitate între toate statele, care să asigure fiecărui popor dreptul la dezvoltare liberă, independentă, la bunăstare și fericire. În acest context, considerăm că rezolvarea problemei poporului palestinian este un factor esențial pentru o pace trănice și justă în Orientul Mijlociu. Avem în vedere crearea în Cisjordania și Gaza a unui stat palestinian, urmind ca palestinienii înșiși să determine caracterul acestui stat și relațiile lui viitoare cu celelalte state din zonă. Fără îndoială, un asemenea stat va trebui să colaboreze cu statele arabe în realizarea unei soluții care să stabilească treptat raporturi corespunzătoare de colaborare și cu Israelul.

As dori, în încheiere, prin intermediul dumneavoastră, să urez poporului prieten tunisian bunăstare și fericire, realizarea tuturor năzuielelor sale.

DAR ES SALAAM

Președintele Tanzaniei a primit pe ambasadorul României

DAR ES SALAAM 14 (Agerpres) — Președintele Republicii Unite Tanzania, Julius K. Nyerere, l-a primit pe ambasadorul României la Dar Es Salaam, Ion Drîncescu. Cu acest prilej, ambasadorul român a transmis președintelui Julius K. Nyerere atențiunile președintelui Republicii Socialiste România, Nicolae Ceaușescu, un mesaj de salut, precum și calde urări de sănătate și progres pentru poporul tanzanian. Președintele Julius K. Nyerere a mulțumit pentru mesaj, adresînd, la rîndul său, salutări cordiale și calde urări președintelui Nicolae Ceaușescu. Totodată, el și-a exprimat bucuria că, în curînd, va avea prilejul de a-l reintîlni la București pe președintele României.

CAIRO

Reuniunea consacrată celei de-a XX-a aniversări a Conferinței de la Bandung

CAIRO 14 — Corespondentul nostru transmite: Reuniunea internațională jubiliară O.S.P.A.A., consacrată celei de-a XX-a aniversări a Conferinței de la Bandung, și-a continuat lucrările, luni dimineață, prin lucrările de cuvînt ale delegațiilor prezente, care au abordat principalele aspecte ale luptei populare din Asia și Africa împotriva imperialismului și colonialismului, pentru consolidarea independenței lor naționale și pentru progres social.

În pregătirea Conferinței internaționale asupra energiei și a materiilor prime

PARIS 14 — Corespondentul nostru transmite: Luni au continuat, la Paris, lucrările reuniunii prealabile asupra energiei și a materiilor prime. După cum se știe, la reuniune participă cele deșezate reprezentanți țării producătoare de petrol, țării consumatoare industrializate și țării consumatoare în curs de dezvoltare. Țările producătoare și în curs de dezvoltare au adoptat o atitudine comună, cerind înscrierea pe ordinea de zi a viitoare conferințe, în afară de problemele energetice, și a altor chestiuni referitoare la materiile prime și la cooperarea internațională.

ORIENTUL APROPIAT

CAIRO 14 (Agerpres) — La Cairo s-a anunțat oficial, luni seara, că președintele Anwar El Sadat a însărcinat pe Mamdouh Salem să formeze noul guvern al R. A. Egipt. În guvernul demisionat din zona noastră, Abdel Aziz Hegazi, Mamdouh Salem a ocupat funcțiile de viceprim-ministru și ministru al afacerilor interne.

Într-un interviu acordat cotidianului „Al Nahar”, președintele Anwar El Sadat a declarat că rezolvarea justă și de durată a situației din Orientul Apropiat necesită reintrocarea la granițele din 1967 și constituirea unui stat palestinian. „Nu vom accepta o reintrocarea la starea de nici pace, nici război. Vom merge la Geneva, a relevat seful statului egiptean — pentru a obține nu o nouă retragere sau o nouă dezangajare, ci pentru a căuta o soluție definitivă și o pace durabilă, în cadrul deciziilor perfinente ale Națiunilor Unite”.

ALGER

„Felicitări specialiștilor români”

O știre apărută în cotidianul algerian „Le Républicain” (Oran) anunță că la Gdyl, localitate din apropierea marelui centru petrochimic Arzew, a luat ființă, în cadrul acordurilor de colaborare româno-algeriene, prima unitate sanitară — o clinică de maternitate, cu 80 de paturi, răspunzînd unei nevoi urgente ale populației din zonă. Construită în numai șase luni, clinica urmează a fi completată în următorii ani și cu (districul) Oran, Mohamed El-Bachar, este: „Felicitări specialiștilor români pentru un rezultat sanitar complet. Este dotată cu aparatură medicală fabricată la „I.O.R.” București, bloc-operator, bloc de sterilizare, instrumente pentru sălile de reanimare și de urgență etc. Cu prilejul inaugurării, organizațiile locale au înăruit un pliant cu aspecte din activitatea acestor unități, în prefața căruia seful dărilor (districul) Oran, Mohamed El-Bachar, este: „Felicitări specialiștilor români pentru un rezultat sanitar complet. Este dotată cu aparatură medicală fabricată la „I.O.R.” București, bloc-operator, bloc de sterilizare, instrumente pentru sălile de reanimare și de urgență etc. Cu prilejul inaugurării, organizațiile locale au înăruit un pliant cu aspecte din activitatea acestor unități, în prefața căruia seful dărilor

Convorbiri economice româno-cehoslovace

PRAGA 14 — Corespondentul Agerpres transmite: Luni a sosit la Praga delegația economică română, condusă de tovarășul Ion Pătan, viceprim-ministru al guvernului, președintele părții române în Comisia mixtă guvernamentală româno-cehoslovacă de colaborare economică și tehnico-științifică, pentru a participa la lucrările celei de-a VIII-a sesiuni a Comisiei mixte. Pe aeroportul Ruzyne, delegația a fost salutată de Jan Gregor, vicepreședinte al guvernului R.S. Cehoslovace, președintele părții cehoslovace în comisie, de reprezentanți ai unor ministere economice.

VIETNAMUL DE SUD

ÎN REGIUNILE ELIBERATE SE CONSOLIDEAZĂ PUTEREA REVOLUȚIONARĂ

VIETNAMUL DE SUD 14 (Agerpres) — Corespondenții agențiilor internaționale de presă relatează că, la 12 aprilie, în gara centrală din Da Nang a avut loc o adunare solemnă în legătură cu plecarea primului tren de pasageri din acest mare oraș spre vechea capitală imperială — Hue. Magistrata de oțel a fost repusă în funcțiune pe porțiunile care leagă marele oraș-port cu nodul feroviar din zona centrală Chon May. După cum informează Comitetul revoluționar popular din Da Nang, în curînd vor fi reluate legăturile feroviare curente între Da Nang și Hue.

Lupte în apropierea Saigonului

Luni au continuat luptele între populația răsculată, sprijinită de forțele populare de eliberare, și unități ale armatei saigoneze în zona orașului Xuan Phuc. Forțele patriotice au angajat lupte și într-o zonă situată la numai 24 km de Saigon.

G.R.P. CONDAMNĂ PLANURILE DE SPORIRE A AJUTORULUI PENTRU REGIMUL SAIGONEZ

G.R.P. al Republicii Vietnamului de Sud a dat publicității o declarație în care condamnă intențiile S.U.A. de a sporii ajutorul militar către regimul saigonez și de a folosi forțele sale armate în vederea așa-zisel „evacuării” a populației din Vietnamul de sud. Regimul Thieu — se spune în document — este falimentar, con-

DECLARAȚIA M.A.E. AL R. D. VIETNAM

HANOI 14 (Agerpres) — Ministerul Afacerilor Externe al R.D. Vietnam a dat publicității o declarație în legătură cu cererea făcută de președintele Statelor Unite, Gerald Ford, în fața celor două Camere ale Congresului american, de a se acordă rezimului Thieu un ajutor suplimentar. Declarația subliniază că „Statele

CAMBODGIA

PUTERNICĂ OFENSIVĂ ASUPRA PNOM PENHULUI

PNOM PENH 14 (Agerpres) — Forțele patriotice de eliberare din Cambodgia au lansat, în zorii zilei de luni, o ofensivă împotriva capitalei Pnom Penh. Agențiile internaționale de presă semnalează că deasupra unor clădiri situate la numai 9 km nord de capitală au fost arborate drapelurile forțelor de eliberare. De asemenea, aerodromul Pochentong este tinta unor puternice atacuri ale patrioților. Agenția France Presse relatează că în mica localitate Pochentong, situată între Pnom Penh și aeroport, se desfășoară lupte corp la corp.

După lovitură de stat militară din Ciad

N'DJAMENA 14 (Agerpres) — După lovitură de stat întreprinsă, duminică, de armata națională din Ciad împotriva regimului președintelui François Tombalbaye, generalul Odling, comandantul forțelor armate, a anunțat suspendarea Constituției, precum și a guvernului și Adunării Naționale la țări. A fost suspendată, de asemenea, Mișcarea națională pentru evoluția culturală și socială, partid politic în Ciad, care a anunțat, fostul președinte și-a pierdut viața în ciocnirile ce au avut loc la N'Djamena.

În alegerile din landul Schleswig-Holstein (R.F.G.)

Uniunea Crestin Democrată — de opoziție — a înregistrat un rezrez fat de alegerile din 1971. Rezultatele sînt apreciate de observatori ca o modificare de tendință în favoarea partidelor coaliției guvernamentale. Elementul nou survenit în compoziția landtagului îl constituie reintrarea în parlament al Partidului Liber Democrat — partenerul de coaliție al Partidului Social-Democrat — care a înregistrat 71 la sută din voturi.

Politia spaniolă a intervenit

contra unei manifestații a studenților luni au avut loc ciocniri între studenții mai multor facultăți ale Universității din Madrid. Studenții au fost dispersați cu jeturi de apă. Forțele polițienești au procedat, de asemenea, la arestări în rîndul studenților și asistentilor de la Facultatea de drept, care a fost evacuată cu forța.

DE PRETUTINDENI

• O MONEDA JUBILIARĂ de o rublă va fi emisă

în U.R.S.S. la 15 aprilie — au anunțat Ministerul Finanelor și conducerea Băncii de Stat a U.R.S.S. Noua monedă, emisă cu prilejul împlinirii a 30 de ani de la înfrîngerea Germaniei fasciste, are un diametru de 31 mm și este turnată dintr-un aliaj de aramă și nichel. Pe fața monedei se află stema U.R.S.S., iar pe verso sînt imprimate sculptura „Patria-mamă” din ansamblul dedicat aprătorilor de la Volgograd, o stea cu scut și o armă, și cuvintele: „1941—1945” și cuvintele „30 de ani de la victoria în Marele război de apărare”.

• GENEVA, STAȚIUNE CURATIVĂ.

În urma unor foraje efectuate la cererea Serviciului federal al apelor din Geneva, în subsolul cartierului Queve Arve a fost descoperit un zăcămint de ape bogate în substanțe minerale, datînd, după părerea specialiștilor, din epoca terțiară. Fără să formeze pături freatice continue, cum este cazul Îndoebste, apa se află deșezată în bazine naturale, din care fîșează unori prin fisurile rocilor. Specialiștii consideră că datorită calitatii acestor ape, conținutul ridicat de sulfuri de sodiu și magneziu, Geneva ar putea rivaliza cu multe stațiuni vestice în ape minerale. Decandată însă, datorită cheltuielilor legate de punerea în exploatare, aceasta nu este o chestiune la ordinea zilei.

• „GENERALI DE PLUTON”

În cinci ani de război în Cambodgia, numărul generalilor de pluton din Pnom Penh a crescut de zece ori, iar al colonelilor de aproape douăzeci de ori. Cu un asemenea ritm de „generalizare” a armatei, ironizează ziarul „Sunday Times” din Singapore, nu este exclus ca înainte de înfrîngerea totală a regimului, plutonele și grupele să nu mai fie conduse de sublocoteninți și respectiv sergenți, ci de generali, sau cel puțin de colonel!

• DE CE VORBESC ENGLEZII MAI MULT LA TELEFON.

Cresterea, cu citeva săptămîni în urmă, a preturilor la timbrele postale în Marea Britanie are ca efect o scădere a traficului postal, potrivit a unor statistici oficiale. Este exclus ca, înainte de înfrîngerea totală a regimului, plutonele și grupele să nu mai fie conduse de sublocoteninți și respectiv sergenți, ci de generali, sau cel puțin de colonel!

• EPIDEMIA DE NE-NINGITIA DIN BRAZILIA

a provocat în primele trei luni ale acestui an 890 de morți. În regiunea Sao Paulo s-au înregistrat 599 de cazuri. Pentru stăvillirea epidemiei, autoritățile locale din Berna, a adus pe lume doi băieți și trei fetițe. Este vorba de două oarșe din Elveția se nasc quintuplet. Fototrivit statisticilor, există o șansă din 40 de milioane ca să se producă un asemenea eveniment. După 1957, cînd s-au înregistrat primul quintuplet european, în lume s-au semnalat încă 42 de cazuri similare.

• CINCI GEMENI.

femele de 30 de ani, Ruth Winterberger, internată la o maternitate din Berna, a adus pe lume doi băieți și trei fetițe. Este vorba de două oarșe din Elveția se nasc quintuplet. Fototrivit statisticilor, există o șansă din 40 de milioane ca să se producă un asemenea eveniment. După 1957, cînd s-au înregistrat primul quintuplet european, în lume s-au semnalat încă 42 de cazuri similare.

• UN SPITAL PENTRU PEȘTI

a fost deschis în orașul japonez Toba. Pavilionele spitalului sînt enorme rezervoare cu apă dulce sau sărată, unde medicii specialiști, mînuind cu dexteritate plase anume, consultă „pacienții” și le prescriu tratamentul adecvat.

• PRIMUL OM CARE A TRĂIT CU DOUĂ INIMI

Ivan Taylor, a înecat din viață, anunță ziarul „Sunday Express”, care apare la Johannesburg, lui Taylor i s-a implantat o a doua inimă la 24 noiembrie 1974. Operația a fost efectuată de echipa celebrului chirurg sud-african Christian Barnard, la spitalul din Groote Schuur. Cel de-al doilea pacient al lui Barnard care a suferit la 1 ianuarie o operație similară a părăsit spitalul la sfîrșitul lunii februarie și și-a reluat serviciul.

DE LA CORESPONDENȚII NOSTRI:

GENEVA

Azi începe sesiunea Comisiei Economice a O. N. U. pentru Europa

Palatul Națiunilor din Geneva găzduiește, începînd de astăzi, lucrările celei de a 30-a sesiuni a Comisiei Economice a O.N.U. pentru Europa (C.E.E./O.N.U.). Ca de fiecare dată, sesiunea va debuta cu o analiză a situației economice din Europa și a activităților desfășurate de C.E.E./O.N.U. în ultimele 12 luni.

Nota caracteristică a documentelor elaborate de secretariatul C.E.E./O.N.U. pentru sesiunea din acest an o constituie, fără îndoială, pledoaria în favoarea extinderii cooperării economice între țările continentului european. Aceste documente în să sublinieze, înainte de toate, „climatul favorabil instaurat pe continent și, îndeosebi, progresele realizate de Comitetul pentru securitate și cooperare în Europa”. În același timp, se remarcă evoluțiile recente din viața economică și financiară în Europa și în lume, dificultățile întâmpinate de diferite state occidentale, fiind citate în acest sens „disparitatea banțelor de plăți, presiunea

ALGER

„Felicitări specialiștilor români”

O știre apărută în cotidianul algerian „Le Républicain” (Oran) anunță că la Gdyl, localitate din apropierea marelui centru petrochimic Arzew, a luat ființă, în cadrul acordurilor de colaborare româno-algeriene, prima unitate sanitară — o clinică de maternitate, cu 80 de paturi, răspunzînd unei nevoi urgente ale populației din zonă. Construită în numai șase luni, clinica urmează a fi completată în următorii ani și cu (districul) Oran, Mohamed El-Bachar, este: „Felicitări specialiștilor români pentru un rezultat sanitar complet. Este dotată cu aparatură medicală fabricată la „I.O.R.” București, bloc-operator, bloc de sterilizare, instrumente pentru sălile de reanimare și de urgență etc. Cu prilejul inaugurării, organizațiile locale au înăruit un pliant cu aspecte din activitatea acestor unități, în prefața căruia seful dărilor

agențiile de presă transmit:

Festivități la Sakerka pe Oder.

În localitatea poloneză Sakerka pe Oder au avut loc duminică festivități prilejului de împlinirea a 30 de ani de la luptele duse aici împotriva trupelor hitleriste. La festivități a luat cuvîntul Piotr Jaroszewicz, membru al Biroului Politic al C.C. al P.M.U.P. președintele Consiliului de Miniștri al R. P. Polone.

Tirgul internațional de la Milano s-a deschis luni.

unind la actuala ediție 2.965 de firme și expozații din 83 de țări. Aceștorii sînt prezentați în două secțiuni: expozații din țara gazdă, România este prezentă cu un birou comercial. În cadrul căruia sînt reprezentate principalele ministere economice și întreprinderi de comerț exterior ce întrețin relații cu firmele italiene.

Candidații sprijiniți de Partidul Comunist din Japonia

În alegerile locale de duminică au reușit victoria în trei dintre prefecturile puternic industrializate: Tokio, Kanagawa și Osaka. În capitală, actualul guvernator, Ryokichi Minobe, și-a renouit pentru a doua oară mandatul, fiind susținut — în afară P.C.J. — de partidul socialist și de Komito. În alte 14 prefecturi ale căror posturi de guvernator au fost disputate duminică, victoria a revenit reprezentanților partidului liberal-democrat (de guvernîmint) sau unor candidați sprijiniți de P.L.D. cu excepția prefecturii Shumane, unde a învins candidatul susținut de partidul socialist.

Comunicatul comun egipto-ugoslav privind vizita